



VOTER = DONNER DE LA LÉGITIMITÉ À L'APL POUR DÉFENDRE VOS INTÉRÊTS

au Conseil d'École de Wix

TO VOTE = A CLEAR MANDATE FOR APL TO REPRESENT YOUR INTERESTS

at the Conseil d'Ecole at Wix

QUI SOMMES-NOUS ?	WHO ARE WE?
L'association de parents d'élèves du Lycée Français Charles de Gaulle depuis près de 100 ans	<i>The parents' association of the Lycée Français Charles de Gaulle for almost 100 years</i>
Une association ouverte à tous, laïque et apolitique	<i>A secular and apolitical association open to all parents</i>
Un comité de 17 membres bénévoles élus par l'ensemble des adhérents lors de l'Assemblée Générale annuelle	<i>A committee of 17 volunteers elected by APL members at the Annual General Assembly</i>
Un réseau de plus de 200 représentants APL élus pour un travail quotidien au plus près des familles	<i>A network of over 200 elected APL reps providing easily accessible, daily support to families</i>
Des équipes dédiées à chaque école primaire (André Malraux, Marie d'Orliac, South Kensington et Wix), à la British Section et à chaque niveau du Collège et du Lycée	<i>Dedicated teams at each primary school (André Malraux, Marie d'Orliac, South Kensington and Wix), for each level at secondary school, and for the British Section</i>
Membre de la FAPEE (Fédération des Associations de Parents d'Élèves des Établissements Français de l'Étranger)	<i>Member of the FAPEE, the federation of parent associations in French schools abroad</i>

Une expérience incontestable et une vision d'ensemble permettant de défendre l'intérêt des élèves, de leur famille et de favoriser la cohésion au sein de l'Établissement

An incomparable experience and overall vision, allowing us to promote the interests of all students and their families and to provide a cohesive representation at the heart of the school

NOS ACTIONS	OUR WORK
Écouter, informer et représenter l'ensemble des familles de l'Établissement grâce à une présence quotidienne sur tous les sites.	<i>To listen, inform and represent all the families at the school through a daily presence on every campus</i>
Favoriser et renforcer le dialogue entre les familles, le corps enseignant et l'administration de l'Établissement	<i>Enable and support communication among families, teachers and the school</i>
Gérer les adhésions à l'assurance scolaire et extrascolaire CGEA	<i>Manage subscriptions for CGEA school personal accident and liability insurance</i>
<p>Participer régulièrement à toutes les instances officielles du Lycée et des écoles primaires <i>Participate regularly in official decision-making bodies at the secondary school and the primary schools</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Conseil d'Établissement ○ Conseil d'École dans les 4 écoles primaires (<i>Primary School Council at all 4 primary schools</i>) ○ Conseil du Second Degré (<i>Secondary School Council</i>) <p>Commission permanente (Budget Commission), Commission des Menus (Menu Commission), Commission Hygiène et Sécurité (Health & Safety Commission), Commission des Voyages (School Trips Commission) ...</p>	

Pour contribuer à créer le lien au sein de la communauté scolaire, et ensemble aider nos enfants à s'épanouir et réussir
To help create a strong school community, and, together, to help our children to thrive

NOS ACTIONS	OUR WORK
<ul style="list-style-type: none"> Participer aux instances officielles en dehors du Lycée Plan Ecole depuis sa création Conseil consulaire des Bourses 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Participate in official forums outside of the Lycée</i> Plan Ecole since its inception Conseil consulaire des Bourses (Granting scholarships)
<p>Organiser des événements tout au long de l'année</p> <ul style="list-style-type: none"> Participation à la Campagne de Fundraising annuelle au profit de LFCG Families Charity Fund pour aider les familles en difficulté financière ponctuelle à payer les frais de scolarité et des besoins éducatifs particuliers Forum des études supérieures en partenariat avec le CIO Marché de Noël et Vide-grenier Soirées pour les parents (Keilidh ...) Organisation de la kermesse de l'école Concours d'Art en partenariat avec le Royal College of Art Conférences à destination des parents en partenariat avec le Service Médical Ventes de Pains au Chocolat, de Galettes des Rois et de crêpes Vente d'uniformes d'occasion Participation au différents portes ouvertes de l'école 	<p><i>Organise events throughout the year for all parents</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Supporting with the organisation to the Yearly Fundraising Campaign in favour of LFCG Families Charity Fund to help families in temporary financial difficulty pay tuition and special education needs</i> Forum des études supérieures (undergraduate Fair) in association with the CIO Christmas market and table top sales Parents' evenings (Keilidh ...) School Fair / Kermesse Art Competition "Concours d'Art" in association with the Royal College of Arts Conferences for parents in partnership with the school's medical service Pains au Chocolat, Galettes des Rois and crêpes sales Second hand uniform sales <i>Participation to the school's open days</i>

VOS REPRESENTANTS A WIX / YOUR REPRESENTATIVES AT WIX

Cette liste est constituée afin de vous représenter au Conseil d'Ecole de l'école de Wix.
This list is made to ensure that you are represented at the Wix School Council (Conseil d'École)

	Prénom / Name	Nom / Surname	Enfants à l'école / children at school		Prénom / Nam	Nom / Surname	Enfants à l'école / children at school
1	Marguerite	DE MAREDSOUS	CM2B	15	Pascal	HONORE	GSA
2	Claire	GORDON LEBOULANGER	CPA	16	Audrey	DEVAUX	GSB
3	Virginie	BAHNIK	CE2A	17	Jean Baptiste	MERKEL	CE1A
4	Delphine	MALKA	CE2A	18	Francois	JOSSERAND	MSB
5	Corinne	KEMPA	CE2B	19	Kim	TRUONG POPE	CM1A
6	Adeline	d'AVOUT	CM2B	20	Anne	FOURNIS	CM1B
7	Sonia	GHARBI	CM1B	21	Amanda	STOLIAROFF	CM1A
8	Christelle	STOPFORD	CM2A	22	Emeline	CONTAMIN	CM1A
9	Paola	VETERE	CM2A	23	Carine	TOUTET	MSB
10	Sylwia	CISZEWSKI FACCIO	CM1A	24	Jeanne	REBEL	CE2B
11	Florence	BORRELLY-KONYAKHIN	CM2B	25	Sophie	WALCH	CPA
12	Olivia	LAKE	CE1B	26	Eleonora	WAKTARE	CM2A
13	Camille	BURGERHOUT	CE2A	27	Samantha	KIRK	CE2A
14	Véronique	MUNRO	CM2B	28	Elise	BRETON	CE1A

IMPORTANT : CHAQUE PARENT DISPOSE D'UN VOTE

IMPORTANT : EACH PARENT HAS 1 VOTE

(Parent 1 = 1 vote ; parent 2 = 1 vote; MAKE ALL YOUR VOTES COUNT!)